

Comentarios del Secretario General a la prensa sobre el terremoto en Haití

Sede de las Naciones Unidas, Nueva York, 13 de enero de 2010 (transcrito no oficial por www.cinu.org.mx)

SG: Buenos días damas y caballeros. Antes que nada, me gustaría expresar mi más sentido pésame para las víctimas del desastroso terremoto en Haití. Es una tragedia para Haití, para el pueblo haitiano y para [la Organización de] las Naciones Unidas.

La información sobre el alcance de los daños aún es escasa. Se han realizado reconocimientos iniciales y evaluaciones aéreas. Ahora está claro que el terremoto tuvo un impacto devastador en la capital, Puerto Príncipe. Las áreas colindantes de Haití parecen no tener afectaciones severas.

Como ustedes saben, los edificios y la infraestructura de la capital resultaron sumamente dañados. Los servicios básicos como el agua y la electricidad colapsaron casi por completo.

Aún estamos por establecer el número de muertos y lesionados, cantidad que tememos sea de cientos. Se inundaron las instalaciones médicas y hubo lesionados.

No hay duda de que estamos enfrentando una emergencia humanitaria ni de que se requerirá un esfuerzo de auxilio mayor.

Estoy agradecido con aquellos países que están enviando su ayuda de emergencia. Insto a todos los miembros de la comunidad internacional a que acudan a este llamado de auxilio de Haití en este momento de necesidad.

Varios de los colegas de las Naciones Unidas que se encuentran allá, incluyendo a mi Representante Especial en Haití, el Sr. [Hédi] Annabi, y a su adjunto, el Sr. [Luiz Carlos] da Costa, aún permanecen desaparecidos.

La sede de las Naciones Unidas en el Hotel Christopher colapsó en el terremoto. Aún hay gente atrapada dentro.

Las tropas de MINUSTAH [Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en Haití] han estado trabajando toda la noche para llegar hasta aquéllos atrapados debajo de los escombros. Hasta ahora, se han salvado a varias víctimas que se encuentran seriamente dañadas y se han transportado a la base logística de MINUSTAH, la cual, gracias a Dios, permanece intacta. Aún no tenemos nombres.

MINUSTAH tiene alrededor de 3,000 tropas y policías alrededor de Puerto Príncipe para ayudar a mantener el orden y ayudar en los esfuerzos de auxilio. También los ingenieros de MINISTAH comenzaron a despejar las vías principales de Puerto Príncipe, hecho que permitirá que la ayuda y los rescatadores lleguen hasta los necesitados. Enviaré al Subsecretario General y al ex Representante

Especial del Secretario General a MINUSTAH, Edmond Mulet, a Haití tan pronto como sea posible.

Las Naciones Unidas también se encuentran movilizando un equipo de respuesta de emergencia para que ayude a coordinar los esfuerzos de auxilio comunitarios, los cuales estarán por llegar a Haití en breve. Retiraremos de inmediato \$10 millones del Fondo Central para Emergencias (FCE). Respecto a ello, me encuentro motivado y agradecido por la disposición de la comunidad internacional para dar auxilio de manera inmediata y enviar misiones de rescate.

Estoy en consultas cercanas con el Gobierno de los Estados Unidos y con el de Haití, así como con otros de los países principales de la comunidad internacional. En estos momentos de dificultad, insto nuevamente a la comunidad internacional para que otorgue ayuda y auxilio aún más urgentes y auxilio para ellos. Muchas gracias.